

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

Band: 43 (1917)

Heft: 52

Artikel: Der Bade-Kurort

Autor: Riess, Richard

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-450988>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Dem Frieden nah

Verschiedene, die noch unter Zuckungen und Krämpfen
Weiter wüten und alle Sehnsucht dämpfen,
Alle Sehnsucht nach Frieden ersticken wollen.
Doch die Völker sind wach und die Völker grollen
Und das Heer der traurigen Phrasenritter
Spürt bang das nahende Ungewitter
Und möchte die eigene Furcht überschrei'n
Und hat doch den Schlotter im Gebein;
Denn die Rechnung wird fällig und bald präsentiert
Und wenn sie auch manchen der Herren geniert —
Bezahlt muss werden der letzte Rappen.
Weswegen verschiedene zusammenklappen
Und mit Zähneknirschen und Heulen und Fluchen
Sich aus der Verzweiflung zu retten suchen
Und wie die Ratten im Loche pfeifen,
Will man sie mit der Zange beim Kragen greifen —
Welches Konzert aber jedem sagt, der's versteht,
Dass es mit dem Geziefer zu Ende geht. Ach. Ach.

Der Bade-Kurort

von Richard Rieß

Unser Kurort ist ein Bad, wo man sich von seiner Zuckerkrankheit heilen will. Hier sind die meisten Leute süß. Und sie reden süß und benehmen sich süß, und spenden allenthalben und jedem soviel Süße, als ob sie glaubten, durch Abgabe von möglichst viel Zuckrigkeit selbst sauer werden zu können. Und so raspeln sie Süßholz und... was der Wortschatz mehr sind...

In meinem Hotel sitzen die Menschen an einer langen Sutterkrippe. In der Mitte stand der für mich bestimmte Stuhl. Er war der Tischherr einer jugendlich gekleideten Dame Mitte der Vierzig. Über er empfand ihre Reize nicht. Er war nämlich — von Holze. Gi, wie lächelte die Dame, als ich meines Stuhles Stelle einnahm.

Ich aß, schweigend, meine Suppe. Meine Tischdame ließ inzwischen sämtliche vier Augen an mir entlangrollen. Dann sagte sie:

„Ich habe nämlich 3,8 %.“

„Sehr angenehm! Magenkataarrh!“ erwiderte ich. Und nun waren wir bekannt.

Als der Fisch kam, meinte die Nachbarin, indem sie ihr Lorgnon auf Sernsicht einstellte:

„Hört hinten sitzen nämlich die Gallensteine.“ Sie sagte immer: nämlich!

Die Gallensteine hatten meistens Glahen. Aber es waren auch welche in Korsets da.

Ich machte von all diesen Bekanntschaften nur wenig Gebrauch. Meine Dame war böse auf mich. Und sie beschwerte sich bei den Bekanntschaften über mich. Jemand eine sagte es mir schon wieder. Denn was tut man anderes in einem Kurbade, wo man doch alles machen soll, was einen erquickt. Man beglückte mich, weil ich nicht geneigt war.

Hotels | Theater | Konzerte | Cafés

ZÜRICH

Stadttheater

Samstag, abends 7 Uhr: „Walküre“, Oper v. R. Wagner.
Sonntag, nachm. 3 Uhr: „Rübezahl“, Märchenspiel von J. Löwenberg, Musik von C. Vogler. — Abends 8 Uhr: „Der Graf von Luxemburg“, Operette.

Pfauentheater

Samstag, abends 7½ Uhr: Uraufführung: „Der Garten des Paradieses“. — Sonntag, abends 8 Uhr: „Cäsar und Cleopatra“, Historie von Bernhard Shaw.

Corso - Theater

Täglich abends 8 Uhr:
Gastspiel Steiner-Kaiser's Wiener Operetten-Ensemble
„Die lustige Witwe“

Sonntag zwei Vorstellungen, nachm. 3½ u. abends 8 Uhr.

Hotel Albula

Nächst Hauptbahnhof — Schützengasse 3
Gut eingerichtete Zimmer v. 2 Fr. an
Bürgerliches Restaurant
Fr. Kehrlie.

Stadelhof-

Bahnhof-Restaurant
Express - Bier - Wein - Buffet
Familie BOLLETER

Grand-Café Astoria

Peterstr. - Bahnhofstr. — ZÜRICH 1 — A. Töndury & Co.
Größtes Caféhaus und erstklass. Familien-Café der Schweiz
Englische und französische Billards
Täglich nachmittags und abends
Künstler-Konzerte!

Wiener Café SCHIFF

Limmattal 10
Ungarische Künstlerkapelle - Täglich 2 Konzerte
American Bar

Inhaber: H. ANGER.

Blaue Fahne • ZÜRICH 1

Münstergasse
Spezialausschank: Prima Rheinfelder-
Feldschlösschenbier. Original Münchner
und Wiener Küche

Täglich Konzert 1812 Erstklassiges Orchester

Restaurant — Café „Zur Kaufleuten“

Zürich I — Pelikanstr. 18

Diner Fr. 2.25. Souper Fr. 2.— à la carte zu jeder Zeit.
Reichhalt. Speisekarte. Aufmerksame Bedienung.
Feinste in- und ausländische Weine, offen
und in Flaschen. Stern-Bräu.
Hürlmann-Bier.

Es empfiehlt sich bestens: C. MÜLLER - FREY
1811 früher Besitzer des Hotel Müller in Schaffhausen.

Weinstube z. Strauss

Café - Restaurant
Beim Hauptbahnhof — Löwenstrasse Nr. 59

Bekannt für Qualitäts-Weine direkt vom
Produzenten
Reichhaltige Speisekarte :: Uetlibergbiere
Otto Hohl
Vertreter von Heinr. Hengeler, Baar,
Weinpflanzer in Algier.

„Bollerei“

Schiffbrücke 26
zwischen Bellevue und Helmhaus
ZÜRICH 1
Bekannt prima Küche. Diners à 1.70 u. 2.20.
Reingehalt. Qualitätsweine! Prop. A. Beerhalter-Jung.

+ Zum großen Hirschen +

Kuttelgasse 8, nächst Bahnhofstrasse
Anerkannt billigstes Frühstücks-Restaurant!
Spezialität: Leberknödel und Schüblinge!
E. Siggi.

Vegetarisches Restaurant

Zürich Sihlstrasse 26/28, vis-à-vis St. Annahof

Auch den verwöhntesten Ansprüchen entspricht.
fleischlose Küche! Kaffee, Tee, Chocolade zu
jeder Tageszeit.

1829 Inh.: A. HILLTL

Zürichhorn

Kasino-Restaurant direkt am See
Gesellschaftssäle für Hochzeiten und Vereine
Großer Garten. DINERS. M. Künzler-Lutz

Dornröschen's Zauberschloss

im „Neuenburgerhof“
Schoffelgasse 10, Zürich 1

! Eine Sehenswürdigkeit Zürichs!

Frau Sophie Egli

1812

Café - Restaurant „Apollohof“

Apollostrasse, b. Kreuzplatz
Spez.: Alte in- u. ausländische Weine.

Inh.: A. RAUCH, früher Café Rigi. 1815

Klein's Café-Restaurant

Schlauch

Eingang: Obere Zäune und
Münstergasse.

Ideal ruhige Lage, mitten in der Stadt, kleiner Garten,
Kegelbahn.

Badanstalt „Lindenholz“

Pfalzgasse 3, nächst Rennweg u. Strehlgasse

Zürich 1 Hygienisch gebaut.
Peinlichste Reinlichkeit.

die Magenfragen der Tischgespräche zu beantworten und nicht gesonnen, der Verdauungsstatistik nützliche Beiträge zu liefern.

Man sah mich an, scheel, von der Seite, argwöhnisch. Und eines Tages hatte einer, der etwas vom Leben verstand, herausgebracht, wer ich sei: Der Komiker vom Kurtheater... zumal da ich ja immer so ernst dreinbliebe...

Seit dieser Erkenntnis nannte man mich den Komödianten und ich hatte meine Ruh', bis... nun, bis Herr Odenkirchner aus Mainz ankam und mich erwischte. Er hatte im Generalanzeiger für Boppach und Umgegend ein Gedicht von mir gelesen und entlarvte meine kleine Schwäche. Er stellte mich:

„Wie verzinsen Sie sich, junger Mann?“

Ich starre ihn an.

„Sehen Sie mich an. Gute deutsche Reichsanleihe. 5%! 5% Zucker!“

Ich starre ihn an. Gespenst, grinsendes!

Zuckerrübe! Ich stotterte benommen: „Darf ich meinen Magenkather hier nicht in Ruhe verzeihen?“

„Junger Mann, wir sind Kollegen. Seien wir friedlich. Ja... quasi... Ich mache immer die Gedichte für unseren Verein „Die lustigen Kegelbrüder“... Ich habe Ihr Postfach diskret betrachtet... Lauter dicke Briefe mit Zeitungsfirmen... Kennst du... Da ist lyrischer Inhalt drinnen... Nun sollen Sie einmal meine Dichtungen vernehmen... Allons! Auf meinen Balkon.“

Breit und groß stand Herr Odenkirchner im Raum. Ich habe vor solchen Denkmälern Angst. Sie drücken auf meine Entschlussfähigkeit... Wer rettete mich? Allein war ich hilflos... Ich mußte... Komme, was da wolle...

Es kam nicht, was da, sondern, was Herr Odenkirchner wollte. Und der wollte Herz

und Schmerz und Wonne und Sonne und Bau und blau..., drei Stunden lang... bis schließlich der Kellner zum Abendbrote gongte. Das warf sogar Odenkirchners dreiundehnhalb Sentnergewicht zu Boden.

Bei der Tafel suchte ich Anschluß. Ich sah, es ging nicht länger so weiter. Ich brauchte Hilfe. Darum bat ich meine Nachbarin um das Salz. Dann fragte ich vorsichtig:

„Machen Sie Verse, gnädige Frau?“

Die Bekanntschaft lachte.

„Nein, ich bin nicht fürs Poetische. Mein Mann führt nämlich Maschinengewehre.“

„Als Hauptmann?“ flüsterte ich, erleichtert.

„Nein“, sagte sie, ein wenig beleidigt. „Als Branche!“

Ende



Hotels

Theater Konzerte

Cafés

Rendezvous
der vornehmen
Gesellschaft!
Eigene Konditorei!

Bodega Española

Spezial-Weinrestaurant

34 Oberdorfstr. - ZÜRICH - Oberdorfstr. 34
JAIME BASERBA

Drucksachen aller Art

lieferat rasch und billig
Jean Frey, Buchdruckerei
in Zürich.

Nach Schluss der
Theater:
Reichhaltig kaltes
Buffet!
Exquisite Weine.

Restaurant
St. Gotthard
Zürich-Enge
Der bekannte Edi Hug

Restaurant
„Krokodil“

Langstr., Zürich 4
Neu renoviertes Lokal
ff. Hürlimann-Bier
hell und dunkel
Guter Mittagstisch
zu mässigen Preisen
Je Sonntags u. Donnerstags

KONZERT
Es empfiehlt sich höflichst
Der neue Wirt
H. MOESLE

Feuer-Waffen.
Dolchenflöber 6 mm
Gr. 3.50 u. 6.50,
gr. Revolver, 6 Schüsse, 7 mm
Gr. 12, - 9 mm 16, - Pistolen
Gr. 3.50, Revolver m. Sentralzündung für Patronen, 7 mm
Gr. 25, - 9 mm 30, - Browning
reduziert. Hammerle, Gr. 1.25
Gr. 35, - Kal. 16, 20, 30, 40, -
Smith & Wess. Kal. 320, 30, 38
Kal. 380, 35, 38, 40. Schildgewehr
mit Schutz von 7 Fr. an.
Minuton. Kataloge gratis u.
Franco. Reparaturen. 1633
Louis Ischy, Fahr., Payerne.

Restaurant zum Sternen
Albisrieden bei Zürich



Angenehmer Spaziergang aus der Stadt. — Gute, reale
Weine, prima Most (eigene Kelterei). — Löwenbier!
Höflich empfiehlt sich AUGUST FREY.

Suchst du Verbindung in Stadt und Land.
So mach' zunächst deine Ware bekannt,
Das beste hiezu wird sein in der Tat
Im bekannten „Nebelspalter“ ein Inserat.

Stolzer,
kräftiger

ff. Hürlimann-Bier
hell und dunkel
Guter Mittagstisch
zu mässigen Preisen
Je Sonntags u. Donnerstags

KONZERT
Es empfiehlt sich höflichst
Der neue Wirt
H. MOESLE

Langstr., Kächenleinf. Restaurant
du Nord und St.-Annahof. 1602

◆◆◆◆◆

Schnurrbart

(gleich nach 16 Jahren)

Starker Haar- u. Bartwuchs
glänzender Erfolg
in kürzester Zeit!
Gebraucht



NIVLA

wo dasselbe angewandt, entwickelt sich rasch ein üppiger, gleichmässig dichter Haarwuchs (beiderlei Geschlechter). Unzählige Dankbriefe liegen jedermann zur Einsicht auf! Versand gegen Nachnahme portofrei und diskret.

Nivla Stärke Nr. I à Fr. 2.90
Nivla Stärke Nr. II à Fr. 4.30
Nivla extra stark à Fr. 6.50
Bei Nichterfolg Betrag zurück!

Gross-Exporthaus „Tunisa“, Lausanne.

Bruchbänder! Trauerzirkulare

Lobek'sche Apotheke und Sanitäts-Geschäft Herisau. 1584

lieferat prompt und billig Jean Frey, Buchdruckerei, Zürich.

Badeanstalt

25 Mühlegasse 25

Zürich 1 Alle Arten

5 Min. vom Hauptbahnhof.
Tramstation.
Tel. Hottingen 3202

Bäder. 1776

Vorzüglich eingerichtet.

BASEL

„Zum Greifen“

Greifengasse
Basel

Altrenommiertes Bierlokal
Prima Küche | Große Räume für Ver-
eine und Familienfeste | Gute Weine
Besitzer: EMIL HUG

BERN

„BUBENBERG“

Grd. Café-Restaurant & Hotel-Garni

Beim Bahnhof — Telephon 535

Inh.: MITTLER-STRAB

1710

Klagen Sie über Haarausfall
dünnen Haarwuchs

so empfehle

1728

Wild'sche Haarpflege

Wild'sche Haarwasser

Zu beziehen bei der Erfinderin

Frau L. Wild, Kramgasse 4 II, Bern.



Gross-Restaurant & Passage-Café St. Annahof
Sehenswerteste und best besuchte Lokalitäten
Auswahlreiche Küche - Saionspezialitäten - Eigene Wiener-Conditorei